



About this application form

This application form is a formal legal document and may affect your rights and obligations. Please follow the instructions given in the Notes for filling in the application form. Make sure you fill in all the fields applicable to your situation and provide all relevant documents.

Warning: If your application is incomplete, it will not be accepted (*see Rule 47 of the Rules of Court*). Please note in particular that Rule 47 § 2 (a) provides that: "All of the information referred to in paragraph 1 (d) to (f) [*statement of facts, alleged violations and information about compliance with the admissibility criteria*] that is set out in the relevant part of the application form should be sufficient to enable the Court to determine the nature and scope of the application without recourse to any other document."

Barcode label

If you have already received a sheet of barcode labels from the European Court of Human Rights, please place one barcode label in the box below.

Reference number

If you already have a reference number from the Court in relation to these complaints, please indicate it in the box below.

A. The applicant (Individual)

This section refers to applicants who are individual persons only. If the applicant is an organisation, please go to Section B.

1. Surname

2. First name(s)

3. Date of birth

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y

 e.g. 27/09/2012

4. Nationality

5. Address

6. Telephone (including international dialling code)

7. Email (if any)

8. Sex

- male
 female

B. The applicant (Organisation)

This section should only be filled in where the applicant is a company, NGO, association or other legal entity.

9. Name

10. Identification number (if any)

11. Date of registration or incorporation (if any)

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y

 e.g. 27/09/2012

12. Activity

13. Registered address

14. Telephone (including international dialling code)

15. Email

C. Representative(s) of the applicant

If the applicant is not represented, go to Section D.

Non-lawyer/Organisation officialPlease fill in this part of the form if you are representing an applicant but *are not a lawyer*.

In the box below, explain in what capacity you are representing the applicant or state your relationship or official function where you are representing an organisation.

16. Capacity / relationship / function

17. Surname

18. First name(s)

19. Nationality

20. Address

21. Telephone (including international dialling code)

22. Fax

23. Email

LawyerPlease fill in this part of the form if you are representing the applicant *as a lawyer*.

24. Surname

25. First name(s)

26. Nationality

27. Address

28. Telephone (including international dialling code)

29. Fax

30. Email

Authority**The applicant must authorise any representative to act on his or her behalf by signing the authorisation below (see the Notes for filling in the application form).**

I hereby authorise the person indicated to represent me in the proceedings before the European Court of Human Rights, concerning my application lodged under Article 34 of the Convention.

31. Signature of applicant

32. Date

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
D	D	M	M	Y	Y	Y	Y

 e.g. 27/09/2012

D. State(s) against which the application is directed

33. Tick the name(s) of the State(s) against which the application is directed

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> ALB - Albania | <input type="checkbox"/> ITA - Italy |
| <input type="checkbox"/> AND - Andorra | <input type="checkbox"/> LIE - Liechtenstein |
| <input type="checkbox"/> ARM - Armenia | <input type="checkbox"/> LTU - Lithuania |
| <input type="checkbox"/> AUT - Austria | <input type="checkbox"/> LUX - Luxembourg |
| <input type="checkbox"/> AZE - Azerbaijan | <input type="checkbox"/> LVA - Latvia |
| <input type="checkbox"/> BEL - Belgium | <input type="checkbox"/> MCO - Monaco |
| <input type="checkbox"/> BGR - Bulgaria | <input checked="" type="checkbox"/> MDA - Republic of Moldova |
| <input type="checkbox"/> BIH - Bosnia and Herzegovina | <input type="checkbox"/> MKD - "The former Yugoslav Republic of Macedonia" |
| <input type="checkbox"/> CHE - Switzerland | <input type="checkbox"/> MLT - Malta |
| <input type="checkbox"/> CYP - Cyprus | <input type="checkbox"/> MNE - Montenegro |
| <input type="checkbox"/> CZE - Czech Republic | <input type="checkbox"/> NLD - Netherlands |
| <input type="checkbox"/> DEU - Germany | <input type="checkbox"/> NOR - Norway |
| <input type="checkbox"/> DNK - Denmark | <input type="checkbox"/> POL - Poland |
| <input type="checkbox"/> ESP - Spain | <input type="checkbox"/> PRT - Portugal |
| <input type="checkbox"/> EST - Estonia | <input type="checkbox"/> ROU - Romania |
| <input type="checkbox"/> FIN - Finland | <input type="checkbox"/> RUS - Russian Federation |
| <input type="checkbox"/> FRA - France | <input type="checkbox"/> SMR - San Marino |
| <input type="checkbox"/> GBR - United Kingdom | <input type="checkbox"/> SRB - Serbia |
| <input type="checkbox"/> GEO - Georgia | <input type="checkbox"/> SVK - Slovak Republic |
| <input type="checkbox"/> GRC - Greece | <input type="checkbox"/> SVN - Slovenia |
| <input type="checkbox"/> HRV - Croatia | <input type="checkbox"/> SWE - Sweden |
| <input type="checkbox"/> HUN - Hungary | <input type="checkbox"/> TUR - Turkey |
| <input type="checkbox"/> IRL - Ireland | <input type="checkbox"/> UKR - Ukraine |
| <input type="checkbox"/> ISL - Iceland | |

0

Subject matter of the application

All the information concerning the facts, complaints and compliance with the requirements of exhaustion of domestic remedies and the six-month time-limit laid down in Article 35 § 1 of the Convention must be set out in this part of the application form (sections E., F. and G.) (Rule 47 § 2 (a)). The applicant may supplement this information by appending further details to the application form. Such additional explanations must not exceed 20 pages (Rule 47 § 2 (b)); this page limit does not include copies of accompanying documents and decisions.

E. Statement of the facts

34.

Centrul de Informații GENDERDOC-M este asociație obștească a cărei misiune este promovarea egalității și apărarea drepturilor și intereselor persoanelor LGBT. Membrii acestei organizații sînt persoanele de orientare homosexuale, bisexuală, transgender și queer. Asociația are aproximativ 200 de membri și 2000 de beneficiari a comunității LGBT. La ziua de azi, GENDERDOC-M este unica organizație a comunității LGBT înregistrată ca asociație obștească și se bucură de o reputație bună în mediul societății civile și a comunității. În ultimii ani asociația și-a focusat eforturile asupra prevenirii și pedepsirii vorbelor de ură răspîndite pentru instigarea la violență, ură și discriminare față de persoanele știute sau presupuse a fi de orientare homosexuală.

PRIVIND DISCURSUL LUI VICTOR ȘELIN, POLITICIAN, LIDERUL PARTIDULUI SOCIAL DEMOCRAT

Asociația obștească GENDERDOC-M a depus la 29.10.2012 la Procuratura Generală a R. Moldova un denunț în temeiul Art. 274 Cod de procedură penală. În denunț asociația comunica că la data de 25.10.2012 Cet. Șelin V. împreună cu Alianța pentru Salvarea Familiilor din Moldova a organizat lecția publică cu genericul "Efectele diversității sexuale asupra dezvoltării societății". În cadrul acestei lecții cetățeanul Șelin Victor a ținut un discurs și a prezentat broșura denumită "Manifestul Homosexualilor", care ulterior a fost distribuită participanților. Declarația cet. Șelin V, din acea zi, a fost publicată pe paginile de internet accesibile oricui, atît pe teritoriul R. Moldova cît și peste hotarele ei. Declarațiile făcute de Șelin V. depășește realmul dreptului civil și constituie vorbe de învrăjpire și incitare la ură națională și socială făcute de Șelin Victor. El a țintit în discursul său persoanele cu orientare homosexuală care, în opinia dînsului, nu merită a fi tratați la egal cu ceilalți cetățeni. Anterior, secretarul general al Partidului Social Democrat, Sergiu Coropceanu, a fost reținut pe 02.04.2012 la Direcția urmăririi penale a Ministerului Afacerilor Interne, în calitate de bănuț conform Articolului 346 - „Acțiuni intenționate, orientate la ațătarea vrăjbei sau dezbinării naționale, rasiale sau religioase” în rezultatul faptului că în automobilul său au fost depistat 1300 exemplare a acestui Manifest. În conținutul broșurii, îndreptată împotriva Legii nediscriminare (acum Legea nr. 121 privind asigurarea egalității, votată la 25.05.2012) și împotriva persoanelor homosexuale, se indica precum că legea va face ilegal să nu fii de acord cu homosexualitatea, oricare care va vorbi împotriva homosexualității va fi amendat cu zeci și sute mii de lei, va fi creată "Inchiziția Pederastică" care va deveni o a doua procuratură împotriva tuturor oamenilor care nu vor fi de acord cu homosexualitatea, în grădinițele, școlile și universitățile va fi predată homosexualitatea iar părinții care se vor împotriva vor fi amendați și băgați la pușcărie, în capiatala noastră în orașele noastre vor începe gay-paradele care înseamnă goliciune și sex în public și altele. La întrunirea din "Patria Lukoil" în ziua de 25.10.2012, Victor Șelin declara că în calitate sa de lider a social-democrațiilor, pe ascuns a tipografiat 100.000 exemplare a acestei broșuri, autorii textelor fiind oameni destoinici din rîndul lor, care s-au unit într-un Club "Pentru normalitate", și au întocmit aceste texte". În denunțul, asociația a cerut cercetarea declarației cet. Șelin Victor și răspîndirea broșurii "Manifestul Homosexualilor" ca fiind vorbe de învrăjpire și incitare la ură națională și socială făcute de Șelin Victor, infracțiune prevăzută de Art. 346 cu agravanta din art. 77 alin.(1) lit.d) Cod Penal "comisă din ură socială". La 05.11.2012 denunțul asociației este transmis Procuraturii s. Rîșcani pentru investigare. La 04.12.2012 procurorul Natalia Secrieru trimite sociației ordonanța cu aceeași dată de a refuza pornirea urmăririi penale. Procurorul indică că fapte nu întrunește elementele infracțiunii prevăzute de Art. 346 Cod penal, fără să dea motive. La 22.12.2012 asociația adresează plîngere în baza Art. 299/1 și 299/2 Cod de procedură penală prin care cere anularea ordonanței de refuz în inceperea urmăririi penale ca fiind ilegală din punct de vedere a legii penale care are drept scop atît apărarea împotriva infracțiunilor cît și prevenirea săvîrșirii infracțiunii. Art.346 CP prevede răspunderea penală pentru acțiunile intenționate – organizarea și participarea la lecția deschisă care prin temă, scop și declarații, incită la ură împotriva unui grup social concret – persoane cu orientare homosexuală. Asociația argumenta că acțiunile cet. Șelin V. arată asupra: intenției directe, îndemnuri publice, scrise, îndreptate spre ațătarea vrăjbei sau dezbinării naționale, rasiale sau religioase, precum și limitarea directă sau indirectă a drepturilor cetățenilor în funcție de apartenența lor națională, rasială sau religioasă. GENDERDOC-M argumenta că

Statement of the facts (continued)

35.

social cum sînt persoanele cu orientare homosexuală. Aceste două prevederi a legii penale permit anchetarea penală și atragerea la răspundere penală a cetățeanului Șelin Victor pentru îndemnul adresat societății cu ațîțarea vrajbei și la ură socială împotriva persoanelor de orientare homosexuală. Pentru această componentă nu este obligatorie producerea cărorva consecințe negative pentru victime. Prin ordonanța din 21.01.2013 plîngerea a fost respinsă ca fiind cu caracter formal și declarativ. Din motiv neclar pentru asociație, plîngerea din 22.12.2012 recepționată prin aviz recomandat de Procuratura s. Rîșcani la 26.12.2012 a fost parvenită abia la 10.01.2013, după cum se indică în ordonanța din 21.01.2013. Din momentul depunerii denunțului procurorii niciodată nu l-au invitat pe Victor Șelin să fie audiat. Asociația depune plîngere la 22.02.2013 în temeiul Art.313 Cod de procedură penală la judecătorul de instrucție. Prin încheierea din 21.03.2013 judecătorul A. Galben Judecători s. Rîșcani admite plîngerea și casează ambele ordonanțe indicînd asupra deficiențelor urmăririi penale care trebuie lichidate: nu au fost luate măsuri pentru audierea lui Victor Șelin proprietarul lui Victor Șelin, nu a examinat broșura "Manifestul Homosexualilor", nu a fost dat aprecierii conținutul broșurii în cauză și altele. Instanța a precizat că neîndeplinirea corespunzătoare a controlului denunțului depus de asociație ceea ce a constituit încălcarea Art. 6 para 1 din Convenție. Întreg dosarul a fost întors pentru investigație suplimentară la procuratura s. Rîșcani. De la încheierea judecătorului de instrucție din 21.03.2013 pînă în ziua de 12.05.2014 asociația nu a fost informată niciodată despre acțiunile întreprinse pe marginea denunțului lor, deși la 22.05.2013 și 03.07.2013 a adresat cereri de a fi informată. La 12.05.2014 asociația află că la 30.12.2013 procurorul Valentina Ciobanu din Procuratura s. Rîșcani a adoptat ordonanța de clasare a procesului penal pornit la 23.04.2013 ca urmare a încheierii judecătorului de instrucție. În ordonanță în special se indică că pe lîngă audierea dnei Petica Olga și a dnei Angela Frolov (avute loc în în noiembrie 2012), s-a numit și efectuat o expertiză asupra broșurii "Manifestul Homosexualilor" finisată cu adoptarea raportului de expertiză nr. 01/42/08 din 11.04.2013. Aceasta susține că conținutul broșurii "este expus cu agresivitate sporită, cu amenințări la adresa guvernanților și societății întregi. Broșura are un impact absolut negativ asupra societății, manifestîndu-se prin agresivitatea descrierii care invocă ură rasială, națională, precum și urii sociale, ce țin de chemări la violență". Procurorul a criticat acest raport de expertiză deoarece nu corespunde exigențelor stabilite în Art. 88, 139-153 Cod de procedură penală. Procurorul a ceru avize supra broșurii și de la Consiliul Consultativ de Expertiză al Academiei de Științe a Moldovei. Au fost prezentate două avize, nesemnate. Unul din ei afirma că broșura "Manifestul Homosexualilor" este îndeptată împotriva celor de la guvernare iar "mesajul colateral" fiind "apel la revenirea la valorile tradiționale și anumite opinii de neacceptare a homosexualilor ca fenomen social", "statul at trebui să ocrotească moralitatea și nicidecum să legalizeze minoritățile LGBT". Astfel, procurorul ajunge la concluzia că nu sînt suficiente probe pentru a califica faptele ca fiind ațîțarea vrajbei, cu atît mai mult că Art. 346 Cod penal conține doar trei criterii protejate naționalitatea, rasa și religia, iar orientarea sexuală nu este indicată. La 25.06.2014 asociația depune plîngere în ordinea Art. 299/1 și 299/2 Cod de procedură penală indicînd printre altele că nu este de acord cu constatările procurorului, solicitînd reinvestigarea acțiunilor și prin prisma Art. 176 CP "încălcarea egalității în drepturi a cetățenilor". Asociația afirma că este competența Procuraturii s. Rîșcani să cerceteze acțiunile lui Șelin Victor pentru a le da o calificare potrivită. Dacă în opinia procurorului, acțiunile acestui individ nu se cuprind de infracțiunea prevăzută în Art. 346 CP cu agravanta din art. 77 alin.(1) lit.d) CP "comisă din ură socială", atunci ea poate fi cuprinsă de Art. 176 CP și nu exista nici o justificare pentru clasarea procesului penal. Asociația s-a arătat îngrijorată că la materialele cauzei au fost anexate "opinii" nesemnate a unor persoane neidentificate care nu au fost preîntîmpinate de răspundere penală pentru darea mărturiilor intenționat false. Unele din aceste opinii sînt homofobe. S-a cerut în mod expres excluderea acestor "opinii" din materialele cauzei și excluderea oricărei mențiuni a acestora în actele de procedură. În cazul dat devine evident, că cet Șelin V nu poate evita răspunderea penală în baza Art. 176 CP, dacă procurorul consideră că calificarea conform Art.346 CP nu este posibilă. Acțiunile cet. Șelin V. arată asupra: intenției directe, îndemnuri publice, scrise, îndreptate spre încurajarea discriminării față de persoanele cu orientare homosexuală, precum și limitarea directă sau indirectă a drepturilor cetățenilor în funcție de orientarea lor sexuală. La 14.07.2014 asociația primește ordonanța nemotivată a procurorului Eugen Jomir de la Procuratura s. Rîșcani în care se afirmă că procurorul Valentina Ciobanu "a întreprins toate măsurile prevăzute de lege" pentru "justa soluționare a cauzei". De remarcat că Victor Șelin așa și nu a fost audiat niciodată. Asociația depune plîngere la 23.07.2014 în temeiul art. 313 Cod de procedură penală, repetînd argumentele expuse în plîngerile depuse

Statement of the facts (continued)

36.

măsurile prevăzute de lege pentru cercetarea sub toate aspectele, completă și obiectivă a circumstanțelor cauzei”. Instanța a remarcat că încălcările indicate în încheierea din 21.03.2013 nu au fost înlăturate. S-a constatat din nou încălcarea dreptului la proces echitabil a asociației. Din lipsă de informații, asociația adresează cerere la 09.10.2013 să i se comunice despre măsurile întreprinse. Procurorul Valentina Ciobanu comunică la 15.10.2014 că ea a depus recurs împotriva încheierii judecătorești, în care afirma că legislația penală nu prevede sancționarea discursului de ură pe criteriul orientării sexuale. Prin decizia din 11.12.2014 Curtea de Apel Chișinău respinge ca nefondată recursul procurorului, menționând în special că organul de urmărire penală avea obligația să investigheze sub toate aspectele și obiectiv cauza dar nu a făcut acest lucru, nu a înlăturat neajunsurile indicate în încheierea judecătorească din 21.03.2013, deși s-a dispus efectuarea expertizei nu s-au respectat rigorile procedurii penale obținându-se doar niște avize nesemnate și altele. Ca urmare a acestei decizii și lipsei de informații de la Procuratura s. Rîșcani, asociația a depus o cerere la 08.04.2015 cerînd informații despre mersul anchetei. La această cerere nu s-a răspuns pînă în prezent.

PRIVIND DISCURSUL LUI ANATOL PLUGARU, PERSOANĂ PUBLICĂ, EX-DIRECTORUL SERVICIULUI DE SECURITATE, POLITICIAN

Asociația obștească GENDERDOC-M a depus la 05.07.2014 un denunț la Procuratura s. Rășcani prin care comunică că în ziua de 16 mai 2014, în cadrul emisiunii "În Profunzime" Anatol Plugaru a declarat - "La marginea satului, la intrare, sa punem o tablita: gay-ii n-au voie! Ati votat pederastii?!" (link-ul poate fi accesat pînă azi aici <http://inprofunzime.md/stiri/politic/gayilor-accesul-interzis-ce-si-propun-comunistii-pentru-platforma---591511.html>). Asociația a comunicat procurorilor că Anatol Plugaru a fost anterior recunoscut responsabil de discurs de ură și obligat de judecată prin hotărîre să aducă scuze publice pentru discurs de ură și instigare la discriminare față de persoanele homosexuale. Copia hotărîrii Judecătoriei sect. Rîșcani din 24.09.2012 în cauza civilă nr. 2-6707/12 a Judecătorului Gh. Bîrnaz, și decizia Curții Supreme de Justiție care a lăsat în vigoare hotărîrea instanței de fond, au fost prezentate cu denunțul. Asociația afirma că declarațiile homofobe repetate a acestei a lui Anatol Plugaru, după emiterea hotărîrii civile, constituie deja infracțiune pentru că este comisă prin mijloace de informare în masă, intenționat și cu scopul de a instiga la discriminare și ură în baza orientării homosexuale a unor cetățeni a R. Moldova. S-a ceru investigarea acțiunilor lui A. Plugaru prin prisma Art. 176 alin(2) Cod Penal al R. Moldova. La 03.07.2014 denunțul asociației a fost transmis Inspectoratul de Poliție s. Rîșcani pentru examinare. La 28.08.2014 procurorul Liviu Velișco din Procuratura s. Rîșcani comunică asociației ordonanța sa de neîncepere a urmării penale și clasre a procesului penal pornit. Drept motiv s-a invocat "avocatul Anatol Plugaru nu s-a referit la o persoană anumită, sau la un grup de persoane, ceea ce pune în imposibilitate de a stabili urmările prejudiciabile și legătura de cauzalitate între fapta prejudiciabilă și urmarile prejudiciabile". La 03.09.2014 asociația depune plîngere în temeiul Art. 299/1 și 299/2 Cod de procedură penală. Asociația arhumenta că ordonanța este ilegală pentru s-a prezentat Statutul organizației A.O. Centrul de Informare GENDERDOC unde se indică directă că este organizația persoanelor LGBT, are drept scop apărarea și reprezentarea intereselor lor, inclusiv în proceduri judiciare și la organele de drept, iar declarația lui Anatol Plugaru în mod direct se referă la homosexuali. Cuvîntul "gay-ii" este cuvînt englez care în traducere înseamnă homosexual. Dacă a fost nevoie de depoziții, mărturii a cărorva persoane din comunitatea LGBT, aceștia ar fi venit să facă declarații, dar organul de urmărire penală niciodată nu a invitat și nici nu a căutat să identifice o persoană gay / homosexual. Asociația a sesizat despre comiterea unei infracțiuni și din ordonanță a înțeles că procurorul și ofițerul de urmărire penală au avut o atitudine stereotipică, neglijentă și superficială față de atribuțiile sale ca organ de urmărire penală. Art. 176 Cod penal există pentru a evita încurajarea sentimentelor de ură și discriminare a persoanelor din societate în baza criteriilor protejate de lege pentru că este premiza dezordinilor în masă, comiterea infracțiunilor, învrăjbirea grupurilor sociale după anumite criterii de identitate. Plîngerea a fost respinsă de procurorul Mihail Pascal la 23.09.2014 pe motiv că plîngerea poartă un caracter declarativ și formal. Asociația a depus plîngere în temeiul Art. 313 Cod de procedură penală. Judecătorul de instrucție A. Galben Judecătoria s. Rîșcani admite plîngerea prin încheierea din 03.12.2014 și în special notează că nu au fost investigate circumstanțele cazului în volum deplin, nu s-a examinat CD-ul anexat la denunț, nu a fost audiat președintele asociației, procurorul s-a bazat pe concluzii pripite și nefondate și a dus la încălcarea dreptului la proces echitabil garantat de Art. 6 al Convenției. De la 03.12.2014 asociația nu cunoaște ce măsuri au fost întreprinse de procurori. A depus o cerere în acest sens în ziua

F. Statement of alleged violation(s) of the Convention and/or Protocols and relevant arguments

37. Article invoked	Explanation
<p>Articolul 14 luat împreună cu Articolul 10 alin(2) din Convenție și Articolul 17 din Convenție și anume – Eșecul Statului Pîrît în realizarea obligațiilor sale pozitive de a preveni și sancționa efectiv discursurile de ură față de persoanele cu orientare homosexuală</p>	<p>Asociația obștească GENDERDOC-M argumentează că Republicii Moldova îi revine obligația pozitivă de a balansa două drepturi relative: cel la libera exprimare a unui politician, om public cum sînt Victor Șelin și Anatol Plugaru și dreptul de a nu fi supus discriminării și la respect al demnității umane a persoanei cu orientare homosexuală împotriva cărora Șelin V și Plugaru A. Instigau la discriminare și ură doar din motiv că este persoană cu orientare homosexuală. Asociația consideră că prin inacțiunile sale Statul Pîrît a permis lui Șelin Victor să tipografieze și să răspîndească cu impunitate broșuri cu conținut homofob care instigau la ură față de oricare persoană doar din motiv că ar fi sau ar putea fi de orientare homosexuală. Inacțiunile Statutul Pîrît au permis lui Plugaru Anatol să-și continue discursurile de ură și discriminare față de persoanele homosexuale deși fusese recunoscut responsabil de instigare la discriminare printr-o hotărîre judecătorească în procedură civilă. Asociația a înțeles că remediu civil obținut nu a fost descurajator pentru Pugaru Anatol care nu execută hotărîrea judecătorească. Ambii politicieni, persoane publice care se poziționează ca persoane influente asupra opiniei publice, au fost exonerati de răspundere și discursurile lor de ură au rămas fără sancțiune. În felul ăsta, Statutul Pîrît a dat prioritate libertății de exprimare pentru Șelin V și Plugaru A. În detrimentul dreptului la respect al demnității umane și nediscriminare pentru persoane homosexuale. Art. 176 alin(2) Codul penal al Republicii Moldova a fost adoptat anume pentru a sancționa exprimări care instigă la ură și discriminarea unui grup social anume, în cazul nostru persoanel homosexuale, în special cînd îndemnul se face prin mijloace de informare în masă. Comportament grav al unei persoane publice și cu autoritate cum sînt Șelin Victor și Plugaru Anatol. Organele de drept a Republicii Moldova aveau obligația pozitivă să reacționeze corect și să aplice legea, fiind înștiințați despre comportamentul ilegal și repetativ al acestora. Asociația, care acționează din numele membrilor săi și a beneficiarilor, consideră că persoanele homosexuale au devenit țintă a discursurilor de ură a lui Șelin Victor și Plugaru Anatol din simplul motiv că sînt persoane cu orientare homosexuale.</p>
<p>Art. 14 luat împreună cu Articolul 13, 10 alin(2) și 8 alin (2) al Convenției - eșecul Statului Pîrît de a asigura investigarea eficientă, obiectivă și sub toate aspectele a denunțurilor privind discursurile de ură răspîndite de persoane publice, politicieni împotriva persoanelor homosexuale</p>	<p>Asociația obștească GENDERDOC-M argumentează că Republicii Moldova îi revine obligația să adopte legislație comprehensivă pentru a sancționa discursurile de ură cînd acestea depășesc limitele răspunderii civile și un remediu de drept penal se cere. Remediu trebuie să fie descurajator pentru cei responsabil de discurs de ură, în special în situația descrisă aici de asociație cînd ambii politicieni Șelin V. și Plugaru A. acționau în deplina convingere a impunității sale. Mai grav este că deși Codul Penal cuprinde componenta Art. 176, procurorii au refuzat să califice acțiunile lui Șelin V și Plugaru A în baza acestui articol. Era evident că aceștia doi au făcut uz de mijloacele de informare în masă pentru a instiga repetat la ură și discriminare față de homosexuali pentru că sînt homosexuali, într-o societate homofobă în contextul adoptării legislației nediscriminare. La investigarea denunțurilor asociației nu s-au întreprins toate acțiunile necesare pentru o investigare efectivă. Au tergiversat urmărirea penală, au contestat concluziile judecătorului de instrucție în cazul denunțului asociației contra lui V. Șelin, au ignorat cererile asociației pentru informarea despre mersul anchetei, niciodată nu l-au audiat pe Șelin V. iar CD-ul cu înregistrarea discursului lui A. Plugaru niciodată nu l-au analizat. Abordarea iresponsabilă a procurorilor a lipsit asociația de remedierea dreptului la demnitate și nediscriminare.</p>

G. For each complaint, please confirm that you have used the available effective remedies in the country concerned, including appeals, and also indicate the date when the final decision at domestic level was delivered and received, to show that you have complied with the six-month time-limit.

38. Complaint	Information about remedies used and the date of the final decision
<p>Articolul 14 luat împreună cu Articolul 10 alin(2) din Convenție și Articolul 17 din Convenție și anume – Eșecul Statului Pîrît în realizarea obligațiilor sale pozitive de a preveni și sancționa efectiv discursurile de ură față de persoanele cu orientare homosexuală</p>	<p>în cauza pe denunțul asociației privind discursul de ură, homofob a lui V. Şelin Denunțul din 29.10.2012 Ordonanța din 04.12.2012 Plîngerea din 22.12.2012 Ordonanța de respingere a plîngerii din 21.01.2013 Plîngerea în judecată din 22.02.2013 Încheierea judecătorului din 21.03.2013 Ordonanța din 30.12.2013 Plîngerea din 25.06.2014 Ordonanța de respingere a plîngerii din 14.07.2014 Plîngerea în judecată din 23.07.2014 Încheierea judecătorului din 26.08.2014</p>
<p>Art. 14 luat împreună cu Articolul 13, 10 alin(2) și 8 alin(2) al Convenției - eșecul Statului Pîrît de a asigura investigarea eficientă, obiectivă și sub toate aspectele a denunțurilor privind discursurile de ură răspîndite de persoane publice, politicieni împotriva persoanelor homosexuale</p>	<p>Recursul procurorului din 01.09.2014 Decizia Curții de Apel Bălți din 11.12.2014 în cauza pe denunțul asociației privind discursul de ură, homofob a lui A. Plugaru Denunțul din 05.07.2014 Ordonanța din 11.08.2014 Plîngerea din 03.09.2014 Ordonanța din 23.09.2014 Plîngerea în judecată din 01.10.2014 Încheierea judecătorului din 03.12.2014 necontestată de procuror</p>

I. List of accompanying documents

You should enclose full and legible *copies* of all documents.

No documents will be returned to you. It is thus in your interests to submit copies, not originals.

You **MUST**:

- arrange the documents in order by date and by procedure;
- number the pages consecutively;
- **NOT** staple, bind or tape the documents.

45. In the box below, please list the documents in chronological order with a concise description.

1. Denunțul din 20.10.2012 referitor la discursul de ură a lui V. Şelin, cu anexe
2. Răspunsul Procuraturii Generale din 05.11.2012
3. Ordonanța de neîncepere a urmăririi penale din 04.12.2012
4. Plîngerea din 22.12.2012 pe Art. 299/1 și 299/2 CPP la procurorul ierarhic superior
5. Ordonanța de respingere a plîngerii din 21.01.2013
6. Plîngerea din 22.02.2013 pe Art. 313 CPP la judecătorul de instrucție
7. Încheierea Judecătorului de Instrucție din 21.03.2013
8. Cererile din 22.05.2013 și 03.07.2013 pentru informații despre anchetă pe denunțul referitor la V. Şelin
9. Scrisoarea din 12.05.2014 de la procuratura s. Rîșcani
10. Ordonanța de clasare a procesului penal din 30.12.2013
11. Plîngerea din 25.06.2014 pe Art. 299/1 și 299/2 CPP la procurorul ierarhic superior
12. Ordonanța din 14.07.2014 de respingere a plîngerii
13. Plîngerea din 23.07.2014 pe Art. 313 CPP la judecătorul de instrucție
14. Încheierea Judecătorului de Instrucție din 26.08.2014
15. Cererea din 09.10.2014 pentru informații despre mersul anchetei pe denunțul referitor la V. Şelin
16. Recursul din 01.09.2014 a procurorului împotriva încheierii din 26.08.2014
17. Decizia din 11.12.2014 a Curții de Apel Chișinău
18. Cererea din 08.04.2015 pentru informații despre mersul anchetei pe denunțul referitor la V. Şelin
19. Denunțul din 05.07.2014 referitor la discursul de ură a lui A. Plugaru, cu anexe și CD
20. Ordonanța de refuz din 11.08.2014 în pornirea urmăririi penale
21. Plîngerea din 03.09.2014 pe Art. 299/1 și 299/2 CPP la procurorul ierarhic superior
22. Ordonanța din 23.09.2014 de respingere a plîngerii
23. Plîngerea din 01.10.2014 pe Art. 313 CPP la judecătorul de instrucție
24. Încheierea din 03.12.2014 a Judecătorului de instrucție
25. Cererea din 08.04.2015 pentru informații despre mersul anchetei pe denunțul referitor la A. Plugaru

